



Présidence de la Région  
Presidenza della Regione

Réf. n° - Prot. n.04173-2017/CUS/PC  
V/ réf. - Vs. rif.

SAINT-CHRISTOPHE 22/09/2017

- Presidenza della Regione
- Coordinatore Dipartimento infrastrutture, viabilità ed edilizia residenziale pubblica (Comitato P.C.)
- Coordinatore Dipartimento Ambiente (Comitato P.C.)
- Coordinatore Dipartimento programmazione, risorse idriche e territorio (Comitato P.C.)
- Coordinatore Dipartimento Corpo Forestale della Valle d'Aosta e Risorse Naturali (Comitato PC)
- Coordinatore Dipartimento Sanità, Salute e Politiche sociali (Comitato PC)
- Coordinatore Dipartimento Trasporti
- Comandante del Corpo valdostano dei Vigili del fuoco (Comitato P.C.)
- Comandante del Corpo Forestale della Valle d'Aosta (Comitato P.C.)
- Questore della Valle d'Aosta (Comitato P.C.)
- Comandante del Gruppo Carabinieri di Aosta (Comitato P.C.)
- Comandante regionale della Guardia di Finanza della Valle d'Aosta (Comitato P.C.)
- Direttore Generale AUSL (Comitato PC)
- Direttore S. 118 (Comitato P.C.)
- Presidente del Comitato regionale della Croce Rossa Italiana (Comitato P.C.)
- Presidente del Consiglio Permanente degli enti locali – CPEL (Comitato P.C.)
- Comandante del Centro Addestramento Alpino (Comitato P.C.)
- Rappresentante A.R.P.A. (Comitato P.C.)
- Presidente del Coordinamento Associazioni di volontariato (Comitato P.C.)
- Comando Sezione Polizia Stradale di Aosta
- Polizia locale di Aosta e di Courmayeur
- Dirigente Settore Polizia di Frontiera Aosta
- Settore Polizia di Frontiera Gran San Bernardo
- Settore Polizia di Frontiera Monte Bianco
- Polizia C.O.A.
- Sala situazioni Italia - Roma
- Autoporto Valle d'Aosta S.p.A.
- Ente Nazionale Strade (ANAS)
- Raccordo Autostradale Valle d'Aosta S.p.A. (RAV)
- Società Autostrade Valdostane (S.A.V.)
- Società GEIE - TMB
- Soc. Italiana Traforo Gran San Bernardo (SITRASB)
- ATIVA S.p.A.
- SATAP S.p.A.

**Département de la protection civile et des sapeurs-pompiers**  
CUS

**Dipartimento protezione civile e vigili del fuoco**  
CUS

11020 Saint-Christophe (Ao)  
loc. Aéroport, 7/A  
téléphone: 800319319 – +39 0165 5400

11020 Saint-Christophe (Ao)  
loc. Aeroporto, 7/A  
telefono: 800319319 – +39 0165 5400



protezionecivile@regione.vda.it  
**www.regione.vda.it**

CF 80002270074



- Autostrade per l'Italia S.p.A.
- Ministero dell'Interno – Viabilità Italia
- Soc.Vda Structure -SIMA – Pollein
- Sindaci dei Comuni di Gignod, Etroubles, Saint-Oyen, Saint
- Rhemy en Bosses;
- Ufficio Stampa della Regione Autonoma Valle d' Aosta
- Prefettura di Torino
- Prefettura di Vercelli
- Compartimento Polizia Stradale Piemonte e Valle d'Aosta
- Agenzia Radio Traffic
- Préfecture Haute Savoie (F)
- Police Cantonale de Sion (CH)

OGGETTO: **ORDINE DI CESSATA ATTUAZIONE DEL PIANO DI EMERGENZA VIABILITÀ PRINCIPALE: BLOCCO TRAFORO GRAN SAN BERNARDO.**

In relazione al superamento della situazione emergenziale si dispone l'immediata cessazione del Piano di cui all'oggetto.

Il Capo della Protezione civile  
(firmato in originale)

Département de la protection civile et des sapeurs-pompiers  
CUS

Dipartimento protezione civile e vigili del fuoco  
CUS

11020 Saint-Christophe (Ao)  
loc. Aéroport, 7/A  
téléphone: 800319319 – +39 0165 5400

11020 Saint-Christophe (Ao)  
loc. Aeroporto, 7/A  
telefono: 800319319 – +39 0165 5400



protezionecivile@regione.vda.it

[www.regione.vda.it](http://www.regione.vda.it)

CF 80002270074